entire De É CRETS

 $oldsymbol{\mathrm{C}}_{-\mathbf{D}}$ is the state of $oldsymbol{\mathrm{D}}$ $oldsymbol{\mathrm{D}}$ $oldsymbol{\mathrm{D}}$ $oldsymbol{\mathrm{D}}$ $oldsymbol{\mathrm{D}}$ $oldsymbol{\mathrm{D}}$ $oldsymbol{\mathrm{D}}$ $oldsymbol{\mathrm{D}}$ $oldsymbol{\mathrm{D}}$

CONVENTION NATIONALE,

Du 25 Mai 1793, l'an second de la république Françoise,

Relatifs aux Prisonniers de Guerre.

-112 10 5 , . . Du 25 Mai 1793.

1. Mode uniforme pour l'échange des Prisonniers de Guerre.

A CONVENTION NATIONALE voulant établir pour toutes les armées de la république, un mode uniforme pour l'échange des prisonniers de guerre; convaincue d'ailleurs que l'intérêt respectif des nations belligérantes veut qu'elles se rendent sans retard ceux de leurs désenseurs que le sort des armes a mis au pouvoir des unes ou des autres, & qu'elles concilient dans ces sortes de calamités tout ce que la justice, l'humanité & la loyauté réclament d'elles;

Our le rapport de son comité de la guerre, décrète ce

qui suit:

Loi sur le cartel d'échange pour les prisonniers de guerre, au nom de la république Françoise.

ARTICLE PREMIER.

Il n'y aura aucun tarif pécuniaire pour l'échange des prisonniers de guerre. San au I.I. a l'assessation de la company de l'accessation de la company de l

ill n'y aura pas de tarif d'échange, tel qu'un officier ou sousofficier de tel grade que ce soit, puisse être échangé contre un plus grand nombre d'individus de grade inférieur, post se l'acceptant de la company de

THE BYBILL ELLRARY.

I I-I.

Ne seront point compris dans les échanges, les individus désignés par dissérens décrets pour servir d'ôtages à la république, & lui répondre de la sûreté des commissaires de la Convention nationale livrés à l'ennemi par la plus insâme trahison.

IV.

Nul émigré, nul déserteur à l'ennemi en temps de guerre ne pourra être échangé.

V

La base commune des échanges, qu'aucunes modifications ne peuvent altérer sans le consentement exprès de la Convention nationale, sera d'échanger homme pour homme & grade pour grade.

V L

Aucun échange ne sera fait que d'après un état nominatif contenant les noms & grades des prisonniers échangés.

VII

Ne feront réputés prisonniers de guerre tous les individus attachés simplement au service des armées, & qui ne sont pas du nombre des combattans. Ainsi la restitution en sera faite aussitôt qu'ils seront réclamés & suffisamment reconnus; bien entendu que cette disposition sera réciproque entre les nations belligérantes.

VIII.

Les généraux en chef des armées de la république sont autorisés à traiter, en conséquence de ces principes, avec les généraux des armées ennemies.

Ϊ́Χ.

Il sera nommé par le général en chef de chaque armée, un officier de grade supérieur & un commissaire-ordonnateur des guerres pour déterminer par un cartel, avec les officiers nommés par le général ennemi, chaque échange de prisonniers, le nombre de ceux qui devront y être compris, ainsique, le temps & le lieu où il devra s'effectuer.

Les prisonniers de guerre qui n'auront pas été compris dans un cartel d'échange, parce qu'ils se trouveront excéder le nombre de ceux au pouvoir de l'ennemi, pourront être renvoyés sur leur parole d'honneur, de ne saire aucun service qu'ils n'ayent été échangés. Ils seront en conséquence compris les premiers dans le prochain cartel, & il en sera formé deux états nominatifs, dont l'un sera remis au général ennemi, & l'autre au général de l'armée Françoise, afin que de part & d'autre il soit tenu la main à l'exécution de cette disposition.

Nul cartel d'échange ne pourra être arrêté qu'au nom de la république Françoise. The state of the s

Aussitôt qu'un cartel d'échange aura été convenu & arrêté dans les formes & suivant les règles ci-dessus établies, & adresséau général en chef, il en ordonnera l'exécution, laquelle aura lieu dans le délai déterminé par le cartel, sans que sous aucun prétexte elle puisse être différée.

XIII

Pour prévenir toute lenteur à cet égard, les prisonniers de guerre faits sur l'ennemi seront à la disposition du général de chaque armée, qui, du consentement des représentans du peuple prélens aux armées; fixera les lieux de leur résidence, soit dans les villes de son commandement, soit dans toute autre; & il en préviendra les corps administratifs, qui ne pourront, pour quelque motif que ce puisse être, changer, fans son ordre exprès, la destination de ces prisonniers.

relativity of which z is X_{2} Y_{2} Y_{3} is a finite production.

Le général en chef rendra compte au ministre de la guerre de toutes les mesures qu'il aura prises relativement au transport, à la résidence & à la sûreté des prisonniers, ainssiqu'à leur échange, & à toutes les mutations qu'ils pourront éprouver.

sundania Til alle (s. 1 7)

Lorsque les prisonniers de guerre seront arrivés au sieu que le général aura fixé pour leur résidence, il sera fait choix par les corps administratifs ou municipaux, d'un officier de consiance, soit de la gendarmerie nationale, soit de la garde citoyenne, & d'un nombre de sous-officiers suffisant pour prendre la police du dépôt, & y maintenir l'ordre & la discipline; ces officiers & sous-officiers jouiront à cet égard d'un traitement extraordinaire qui sera fixé incessamment par la Convention nationale.

X V I.

Les corps administratifs ou municipaux informeront sur-lechamp le général en chef du choix de l'officier chargé du dépôt, asin que le général puisse lui transmettre les ordres qu'il jugera convenables.

Satisfied the control of the Control

Aucun prisonnier sait sur l'ennemi ne pourra être sorcé à servir dans les troupes de la république, & les généraux en ches de ses armées exigeront la même réciprocité des généraux des armées ennemies.

X VIII.

où La république fera payer à titre de subsistance aux officiers, sous-officiers & soldats faits prisonniers sur l'ennemi, le montant des appointemens & solde affectés en temps de paix aux grades correspondant aux leurs dans l'armée Françoise; & sorsqu'il leur sera délivré des rations de pain, la retenue leur en sera faite sur le même pied qu'aux troupes de la république.

XIX.

Ce traitement leur sera payé par les caisses municipales ou de district, sur les états de prêt qui seront arrêtés par l'officier chargé de la police, & visés du commissaire des guerres employé dans la place, ou en son absence, d'un officier municipal.

Le remboursement de ces avances sera fait tous les mois aux caisses municipales ou de district, sur les revues qui seront passées par un commissaire des guerres, dont une expédition sera envoyée par lui au ministre de la guerre, une au général en chef, & une au payeur général de l'armée, qui sera chargé d'acquitter des dépenses me modmen el enp I X X X विश्वासी के देश के किया है।

L'officier chargé de la police de chaque dépôt de prisonniers de guerre, enverra tous les mois au général en chef, ou plus souvent s'il le juge nécessaire, l'état de situation des prisonniers de son dépôt, afin que le général soit continuellement en état de rendre compte au ministre, & celui-ci à la Convention, du nombre & de la situation des prifonniers ennemis:

X X I I.

Les généraux en chef auront soin d'adresser pareillement au ministre de la guerre, les états les plus exacts des Franci çois faits prisonniers, & ils prendront des mesures pour être instruits non-seulement de seur nombre mais encore de leur situation, de la manière dont il est pourvu à leur sublistance, & du traitement qu'ils éprouvent en pays étranger, afin d'être en état de leur porter secours & protection auprès du général ennemi, & d'obtenir qu'il soit sait droit sur leurs plaintes, lorsqu'elles seront fondées.

La Contention e torouI $\operatorname{Id} I$ X^{\sharp} X^{\sharp} ${ m Test}$

L'intention de la république étant que les officiers & soldats François, que le sort de la guerre a fait ou fera tomber au pouvoir de l'ennemi, jouissent également jusqu'à l'époque de leur échange, des appointemens & solde attribués à leur grade, les généraux en chef des armées donneront connoissance de cette disposition aux généraux des armées ennemies, ainsi que du tarif des appointemens & solde, sur le pied de paix, réglés pour les différens grades, afin que les prisonniers François

soient traités chez l'ennemi comme les prisonniers ennemis-le

sont dans les terres de la république.

I e rembourfement de ces ayançes fera sa sa tous ses mois en e in e manicipales ou ée district, sur lui l'a recues qui capaques papaques apparaya noitnem sist una lles espanges récipes que les espanges récipes que le les espanges que les espanges que le les espanges que le les espanges que les espanges que les espanges que le les espanges que les espanges que les espanges que le les espanges que dans les cartels d'échange, auxquels il sera joint des états duement certifiés, & il sera donné des ordres par le général, pour que le remboursement en soit sait respectivement, pour tous, les prisonniers compris dans chaque échange, aussitôt qu'il s'exécutera.

L'off it cim & le l'. Ylixe X' cinque

Les prisonniers François qui, en vertu de l'article VIII du présent décret, seront renvoyés sur leur parole, jouiront de leurs appointemens & solde de paix, jusqu'au moment où rendus au service de la république par la voie de l'échange, ils pourront rentrer dans leurs corps respectifs.

X X V I

Les prisonniers ennemis qui seront malades où blessés, seront traités dans les hôpitaux militaires de la république, soit ambulans, soit sédentaires, avec le même soin que les soldats François; & alors leurs appointemens & solde seront sujets aux mêmes retenues qui s'exercent en pareil cas sur les officiers & soldats de la république; bien entendu que cette dispolition dictée par la justice & l'humanité, seran réciproquement, observée par l'ennemi, envers les François prisonniers.

X X VI I. I. wir sont a service street

La Convention approuve & ratifie en tout leur contenu les cartels d'échange des 26 septembre 1792, & 17 sévrier 1793, & ordonne en conséquence au ministre de la guerre & auxi généraux en chef des armées de la république, de terminerpromptement les échanges résultant de ces traités, après avoir constaté l'exactitude des réclamations faites à cet égard part l'ennemi. र्टिस्ट्रॉडिशिमात स्वर्तिक हो है

de Heerman, in III vil XX

La Convention nationale maintient les dispositions de

l'article premier de la loi du 28 avril dernier, concernant les princes Allemands détenus à l'Abbaye.

XXIX.

La Convention nationale charge le ministre de la guerre de l'exécution du présent décret, & lui enjoint de communiquer exactement à son comité de la guerre, chaque cartel d'échange immédiatement après sa conclusion.

Du même jour.

2. Traitement des Citoyens chargés de la surveillance des Prisonniers faits sur l'ennemi, & payement des appointemens des Prisonniers François.

de son comité de la guerre, décrète ce qui suit :

ansbedu A R TTE C L E P RE MI E R.

Ceux des citoyens qui auront été nommés par les corps administratifs pour la surveillance des prisonniers faits sur l'ennemi, auront pour traitement 100 livres par mois, qui ne seront payées qu'autant qu'ils seront en exercice.

Education Control of Course of Colors

Les officiers des troupes de la république, chargés de ce genre de fervice, ne pourront cumuler deux traitemens; & dans le cas où leurs appointemens seront au-dessous de douze cents livres, il leur sera payé par mois un supplément de traitement jusqu'à concurrence de cette somme.

TIL

Les sous-officiers des troupes de la république qu'on emploîra à ce genre de service, recevront quinze sous de hautepaye par jour, qui cesseront de leur être comptés aussitôt que ses prisonniers consiés à leur surveillance auront été échangés. en chef de cette partie dd All is aunarab altramell A com q

IV.

Le ministre de la guerre est autorisé à faire payer les appointemens de tous les employés à l'armée, & qui sont à la solde de la république, lorsqu'ils auront été faits prisonniers, & ce, du jour qu'ils seront tombés au pouvoir des ennemis.

Visé par l'inspecteur. Signé DELECLOY.

Collationné à l'original, par nous président & secrétaires de la Convention nationale. A Paris, le 30 mai 1793, l'an second de la république. Signé MAX. I SNARD, président; J. A. PENIÈRES & GENISSIEUX, secrétaires.

AU NOM DE LA RÉPUBLIQUE, le Conseil exécutif provisoire mande & ordonne à tous les Corps administratifs & Tribunaux, que la présente loi ils fassent consigner dans leurs registres, lire, publier & afficher, & exécuter dans leurs départemens & ressorts respectifs; en soi de quoi nous y avons apposé notre signature & le sceau de la république. A Paris, le trentième jour du mois mai mil sept cent quatre-vingureize, l'an second de la république Françoise. Signé BOUCHOTTE. Contresigné GOHIER. Et scellée du sceau de la république.

con & conforme à l'original.

le cassa a sus appointements arcra au d'éléns, a douge ce pranerée, il seur fera payé, par raises, an fapplement de araitement juiqué concurrence de cette finance.

JII

tes fous-officiers des troutes in la republique outen en-

À PARIS, DE L'IMP. NATIONALE EXÉCUTIVE DU LOUVRE. 1793.